

## الباب الثامن

### الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية

يعرض الباب البيانات الإحصائية المتعلقة بقطاع الزراعة والثروة الحيوانية والسمكية والخدمات المقدمة في هذه المجالات والتي من خلالها يمكن التعرف على مدى تطور هذه القطاعات في إمارة دبي، ومصدر هذه البيانات الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء و بلدية دبي، ويعرض الباب بيانات الخدمات الزراعية للأعوام 2014-2016. كما يعرض الخدمات البيطرية ونشاط المقاصب التي تقدمها بلدية دبي وذلك للأعوام 2015-2017 وتكمن أهمية هذه الإحصاءات لما لأنشطة هذه القطاعات من تأثير بارز على المجالات المتعددة مثل الاقتصاد والتجارة والمناخ والبيئة، ويتم تحديث البيانات سنوياً من مصادرها بشكل دوري.

### النتائج الرئيسية

- بلغت مساحة توزيع استخدام الأرض 39,087 دونم في عام 2016.
- متوسط إنتاج الخضروات 3.2 طن /دونم في عام 2016.
- متوسط إنتاج أشجار الفاكهة 1.7 طن /دونم في عام 2016.
- متوسط إنتاج المحاصيل الحقلية 9.3 طن /دونم في عام 2016.
- 47,111,586 إنتاج المشاتل في عام 2017
- عدد المواشي المستوردة عن طريق موانئ دبي 524,905 في عام 2017 .

## **Chapter Eight**

### **Agriculture, Livestock and Fisheries**

This chapter provides statistical data on agriculture, livestock and fisheries through which we can identify the extent of development of the services provided in these sectors in the Emirate of Dubai. The agricultural data covers the period 2014-2016 and it is updated from the Federal Competitiveness and Statistics Authority and Dubai Municipality. The chapter also provides data on veterinarian services, slaughterhouses and other activities provided by the Dubai Municipality which covers the period from 2015-2017. Data from both sources are updated on an annual periodic basis. The statistical data on agricultural activities, as well as the data provided on livestock and fisheries are essential since they have fundamental effects on decisions related to economy, trade, climate and environment.

#### **Main results:**

- Distribution of land use is 39,087 donums in the year 2016.
- Average production of vegetables is 3.2 tons/ donum in the year 2016.
- Average production of fruit trees is 1.7 tons/ donum in the year 2016.
- Average production of field crops is 9.3 tons/ donum in the year 2016.
- 47,111,586 is the production of nurseries in the year 2017.
- Number of imported Livestock via Dubai Sea Ports is 524,905 in the year 2017.

توزيع استخدام الأرض - إمارة دبي  
Distribution of Land Use - Emirate of Dubai  
(2016 - 2014)

( المساحة بالدونم Area in Donum )

جدول ( 08 - 01 ) Table

| المجموع<br>Total | أراضي أخرى<br>Other Lands | أراضي بور للراحة<br>Temporary Fallow | غابات<br>Forests | خضروات<br>Vegetables | محاصيل حقلية وأعلاف<br>Field Crops and<br>Fodders | أشجار فاكهة<br>Fruit Trees | السنوات<br>Years |
|------------------|---------------------------|--------------------------------------|------------------|----------------------|---------------------------------------------------|----------------------------|------------------|
| 40,396           | 19,269                    | 1,653                                | 675              | 1,415                | 2,699                                             | 14,685                     | 2014             |
| 38,137           | 16,106                    | 1,640                                | 675              | 1,615                | 3,156                                             | 14,946                     | 2015             |
| 39,087           | 16,106                    | 708                                  | 2,018            | 1,335                | 3,154                                             | 15,766                     | 2016             |

الخضروات حسب المحصول - إمارة دبي  
Vegetables by Crop - Emirate of Dubai  
( 2016 )

جدول ( 02 - 08 ) Table

| Crop             | القيمة ( بالآلف درهم )<br>Value<br>( in 000 AED ) | متوسط الإنتاج ( بالطن / دونم )<br>Average of Production<br>( in Tons/ Donum ) | الكمية ( بالطن )<br>Quantity<br>( in Tons ) | المساحة ( بالدونم )<br>Area<br>( in Donum ) | المحصول    |
|------------------|---------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|---------------------------------------------|------------|
| Tomatoes         | 2,527.3                                           | 4.5                                                                           | 1,444.1                                     | 320.9                                       | طماطم      |
| Cucumber         | 641.0                                             | 3.5                                                                           | 674.7                                       | 192.8                                       | خيار       |
| Pepper           | 166.8                                             | 1.8                                                                           | 55.6                                        | 31.8                                        | فلفل       |
| Squash           | 2,233.6                                           | 3.5                                                                           | 638.2                                       | 182.3                                       | كوسه       |
| EggPlants        | 862.9                                             | 5.0                                                                           | 690.3                                       | 138.1                                       | باذنجان    |
| Cauliflower      | 592.6                                             | 2.5                                                                           | 197.5                                       | 79.0                                        | زهرة       |
| Cabbage          | 610.1                                             | 3.0                                                                           | 244.1                                       | 81.4                                        | ملفوف      |
| Water Melon      | 119.4                                             | 2.0                                                                           | 47.8                                        | 23.9                                        | بطيخ       |
| Leafy Vegetables | 1,223.7                                           | 1.8                                                                           | 407.9                                       | 233.1                                       | خضار ورقية |
| Other            | 791.1                                             | 1.7                                                                           | 291.6                                       | 174.4                                       | أخرى       |
| Total            | 9,768.6                                           | 3.2                                                                           | 4,691.8                                     | 1,457.6                                     | المجموع    |

أشجار الفاكهة حسب المحصول - إمارة دبي  
Fruit Trees by Crop - Emirate of Dubai  
(2016)

جدول ( 08 - 03 ) Table

| Type         | القيمة ( بالآلف درهم )<br>Value ( in 000 AED ) | متوسط الإنتاج ( بالطن / دونم )<br>Average of Production<br>( in Tons/ Donum ) | الكمية ( بالطن )<br>Quantitv ( in Tons ) | المساحة ( بالدونم )<br>Area ( in Donum ) | النوع        |
|--------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------|--------------|
| Plam Tree    | 157,150.0                                      | 1.6                                                                           | 22,450.0                                 | 14,031.3                                 | نخيل         |
| Lime         | 2,104.8                                        | 3.2                                                                           | 701.6                                    | 219.3                                    | ليمون بنزهير |
| Lemon Adalia | 259.9                                          | 3.2                                                                           | 86.6                                     | 27.1                                     | ليمون أضاليا |
| Grapefruit   | 203.3                                          | 2.4                                                                           | 67.8                                     | 28.2                                     | جريب فروت    |
| Other Citrus | 921.6                                          | 2.0                                                                           | 335.1                                    | 167.6                                    | حمضيات أخرى  |
| Mango        | 9,435.9                                        | 2.4                                                                           | 1,451.7                                  | 604.9                                    | مانجو        |
| Guava        | 372.8                                          | 2.4                                                                           | 82.8                                     | 34.5                                     | جوافة        |
| Chico        | 203.1                                          | 1.0                                                                           | 58.0                                     | 58.0                                     | شيكو         |
| Lotus Jujube | 2,971.9                                        | 3.2                                                                           | 990.6                                    | 309.6                                    | سدر          |
| Pomegranate  | 338.6                                          | 1.6                                                                           | 67.7                                     | 42.3                                     | رمان         |
| Fig          | 250.3                                          | 1.0                                                                           | 50.1                                     | 50.1                                     | تين          |
| Almond       | 518.9                                          | 2.4                                                                           | 129.7                                    | 54.1                                     | لوز          |
| Other        | 1,221.6                                        | 2.2                                                                           | 305.4                                    | 138.8                                    | أخرى         |
| Total        | 175,952.7                                      | 1.7                                                                           | 26,777.2                                 | 15,765.6                                 | المجموع      |

المحاصيل الحقلية حسب المحصول - إمارة دبي  
Field Crops by Crop - Emirate of Dubai  
( 2016 )

جدول ( 08 - 04 ) Table

| Type       | القيمة (بالألف درهم)<br>value<br>( in 000 AED ) | متوسط الإنتاج (بالطن / دونم)<br>Average or Production<br>(in Tons / Donum) | الكمية (بالطن)<br>Quantity<br>(in Tons) | المساحة (بالدونم)<br>Area<br>(in Donum) | النوع   |
|------------|-------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------|---------|
| Alfalfa    | 10,930.2                                        | 10.0                                                                       | 6,831.4                                 | 683.1                                   | جت      |
| Rhodegrass | 22,879.0                                        | 10.0                                                                       | 15,252.7                                | 1,525.3                                 | رودس    |
| Sorghum    | 7,600.0                                         | 8.0                                                                        | 4,750.0                                 | 593.7                                   | مسيبلو  |
| Maize      | 208.0                                           | 2.8                                                                        | 208.0                                   | 75.6                                    | ذرة     |
| Other      | 1,306.4                                         | 7.5                                                                        | 1,014.2                                 | 134.9                                   | أخرى    |
| Total      | 42,923.5                                        | 9.3                                                                        | 28,056.2                                | 3,012.7                                 | المجموع |

إنتاج المشاتل حسب النوع\* - إمارة دبي  
Production of Nurseries by Type\* - Emirate of Dubai  
(2017 - 2015)

( Unit : Number بالوحدة : بالعدد )

جدول ( 08 - 05 ) Table

| Type              | 2017       | 2016       | 2015       | النوع         |
|-------------------|------------|------------|------------|---------------|
| Trees             | 1,133,685  | 1,110,225  | 1,058,248  | أشجار         |
| Shrubs            | 1,382,369  |            |            | شجيرات        |
| Ground Covers     | 541,194    | 324,326    | 341,517    | مغطيات تربة   |
| Indoor Plants     | 122,310    | 75,023     | 65,789     | نباتات داخلية |
| Annual Flowers    | 36,760,718 | 37,846,178 | 37,954,958 | زهور حولية    |
| Permanent Flowers | 7,080,794  | 7,429,000  | 7,424,200  | زهور مستديمة  |
| Other**           | 90,516     | 43,612     | 41,815     | أخرى**        |
| Total             | 47,111,586 | 46,828,364 | 46,886,527 | المجموع       |

\* The data is about production of Dubai Municipality and does not contain private nurseries

\*\* Includes Succulent & Catcus Plants, Ornamental Palms, Ornamental Bulbs and Other)

Source : Dubai Municipality

\* البيان عن مشاتل بلدية دبي فقط ولا يضم المشاتل الخاصة

\*\* تشمل تشمل (نباتات عصارية وشوكية، نخيل زينة، أبصال زينة و أخرى)

المصدر: بلدية دبي

أعداد الجمال حسب الجنس والعمر - إمارة دبي  
Number of Camels by Gender and Age - Emirate of Dubai  
(2016 - 2014)

( Unit : Number الوحدة : بالعدد )

جدول ( 08 - 06 ) Table

| المجموع العام<br>Grand Total | Female    إناث   |                                    |               |                                     | Male    ذكور     |                                    |                                     | السنة<br>Year |
|------------------------------|------------------|------------------------------------|---------------|-------------------------------------|------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------|
|                              | المجموع<br>Total | 4 سنوات فأكثر<br>Years and above 4 |               | أقل من 4 سنوات<br>Less than 4 Years | المجموع<br>Total | 4 سنوات فأكثر<br>Years and above 4 | أقل من 4 سنوات<br>Less than 4 Years |               |
|                              |                  | غير حلوب<br>Non-Milch              | حلوب<br>milch |                                     |                  |                                    |                                     |               |
|                              |                  |                                    |               |                                     |                  |                                    |                                     |               |
| 10,785                       | 6,871            | 1,112                              | 3,824         | 1,935                               | 3,914            | 1,928                              | 1,986                               | 2014          |
| 10,897                       | 6,947            | 1,122                              | 3,869         | 1,956                               | 3,950            | 1,944                              | 2,006                               | 2015          |
| 11,493                       | 7,304            | 1,208                              | 4,043         | 2,053                               | 4,190            | 2,066                              | 2,124                               | 2016          |

أعداد الضأن حسب الجنس والعمر - إمارة دبي  
Number of Sheep by Gender and Age - Emirate of Dubai  
(2016 - 2014)

( Unit : Number الوحدة : بالعدد )

جدول ( 08 - 07 ) Table

| المجموع العام<br>Grand Total | Female  إناث     |                                 |               |                                     | Male  ذكور       |                                    |                                     | السنة<br>Year |
|------------------------------|------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------|
|                              | المجموع<br>Total | سنة فأكثر<br>One Year and above |               | أقل من سنة<br>Less than One<br>Year | المجموع<br>Total | سنة فأكثر<br>One Year and<br>above | أقل من سنة<br>Less than One<br>Year |               |
|                              |                  | غير حلوب<br>Non-Milch           | حلوب<br>milch |                                     |                  |                                    |                                     |               |
| 60,646                       | 49,257           | 8,322                           | 31,154        | 9,781                               | 11,389           | 3,371                              | 8,018                               | 2014          |
| 62,092                       | 50,370           | 8,511                           | 31,858        | 10,002                              | 11,721           | 3,493                              | 8,229                               | 2015          |
| 63,178                       | 51,241           | 8,658                           | 32,409        | 10,175                              | 11,937           | 3,561                              | 8,376                               | 2016          |

أعداد الماعز حسب الجنس والعمر - إمارة دبي  
Number of Goats by Gender and Age - Emirate of Dubai  
(2016 - 2014)

( Unit : Number بالعدد : الوحدة )

جدول ( 08 - 08 ) Table

| المجموع العام<br>Grand Total | Female إناث      |                                 |               |                                     | Male ذكور        |                                    |                                     | السنة<br>Year |
|------------------------------|------------------|---------------------------------|---------------|-------------------------------------|------------------|------------------------------------|-------------------------------------|---------------|
|                              | المجموع<br>Total | سنة فأكثر<br>One Year and above |               | أقل من سنة<br>Less than One<br>Year | المجموع<br>Total | سنة فأكثر<br>One Year and<br>above | أقل من سنة<br>Less than One<br>Year |               |
|                              |                  | غير حلوب<br>Non-Milch           | حلوب<br>milch |                                     |                  |                                    |                                     |               |
|                              |                  |                                 |               |                                     |                  |                                    |                                     |               |
| 85,846                       | 75,285           | 9,846                           | 50,550        | 14,889                              | 10,561           | 2,585                              | 7,976                               | 2014          |
| 86,335                       | 75,661           | 9,882                           | 50,815        | 14,964                              | 10,674           | 2,578                              | 8,096                               | 2015          |
| 87,974                       | 77,130           | 10,080                          | 51,795        | 15,254                              | 10,844           | 2,636                              | 8,208                               | 2016          |

**أعداد الأبقار حسب الجنس والعمر - إمارة دبي**  
**Number of Cattles by Gender and Age - Emirate of Dubai**  
**(2016 - 2014)**

( Unit : Number الوحدة : بالعدد )

جدول ( 08 - 09 ) Table

| المجموع العام<br>Grand Total | Female  إناث     |                                   |               |                                        | Male  ذكور       |                                       |                                        | السنة<br>Year |
|------------------------------|------------------|-----------------------------------|---------------|----------------------------------------|------------------|---------------------------------------|----------------------------------------|---------------|
|                              | المجموع<br>Total | 3 سنوات فأكثر<br>3Years and above |               | أقل من 3 سنوات<br>Less than 3<br>Years | المجموع<br>Total | 3 سنوات فأكثر<br>3 Years and<br>above | أقل من 3 سنوات<br>Less than 3<br>Years |               |
|                              |                  | غير حلوب<br>Non-Milch             | حلوب<br>milch |                                        |                  |                                       |                                        |               |
| 3,842                        | 2,901            | 703                               | 1,459         | 739                                    | 940              | 454                                   | 486                                    | 2014          |
| 3,839                        | 2,898            | 703                               | 1,457         | 738                                    | 940              | 455                                   | 486                                    | 2015          |
| 3,899                        | 2,942            | 716                               | 1,476         | 749                                    | 957              | 465                                   | 493                                    | 2016          |

الثروة الحيوانية حسب النوع - إمارة دبي  
Livestock by Type\* - Emirate of Dubai  
(2016 - 2014)

( Unit : Number بالعدد )

جدول ( 08 - 10 ) Table

| Type     | 2016    | 2015    | 2014    | النوع   |
|----------|---------|---------|---------|---------|
| Sheep    | 63,178  | 62,092  | 60,646  | ضأن     |
| Goats    | 87,974  | 86,335  | 85,846  | ماعز    |
| Cattles* | 3,899   | 3,839   | 3,842   | أبقار*  |
| Camels   | 11,493  | 10,897  | 10,785  | جمال    |
| Total    | 166,544 | 163,162 | 161,119 | المجموع |

\* Doesn't Include the Commercial Cattle Farms

Source : Federal Competitiveness and Statistics Authority

\* لا يتضمن أعداد الأبقار في مزارع الأبقار التجارية  
المصدر: الهيئة الاتحادية للتنافسية والإحصاء

الخدمات البيطرية العلاجية\* - إمارة دبي  
Veterinary Services Treatment\* - Emirate of Dubai  
(2017 - 2015)

جدول ( 11 - 08 ) Table

| Type of<br>Animals and<br>Poultry | عدد الحيوانات والدواجن المعالجة داخل العيادات وخارجها والإجراءات الوقائية لها<br>Number of Animals and Poultry Treated In and Outside Clinics and Animal Protective Measures |      |      |                                 |        |        |                            |         |         |                |         |         | أنواع الحيوانات<br>والدواجن |
|-----------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|------|---------------------------------|--------|--------|----------------------------|---------|---------|----------------|---------|---------|-----------------------------|
|                                   | Genital Services Procedures إجراءات الرعاية التناسلية                                                                                                                        |      |      | Veterinary Inspection فحص بيطري |        |        | Protective** إجراءات وقائي |         |         | Treated معالجة |         |         |                             |
|                                   | 2017                                                                                                                                                                         | 2016 | 2015 | 2017                            | 2016   | 2015   | 2017                       | 2016    | 2015    | 2017           | 2016    | 2015    |                             |
| Animals                           | 7,842                                                                                                                                                                        | -    | -    | 63,470                          | 51,062 | 85,453 | 725,654                    | 580,414 | 457,108 | 183,123        | 116,913 | 128,810 | حيوانات                     |
| Camels                            | 3,941                                                                                                                                                                        | -    | -    | 14,101                          | 6,958  | 2,132  | 16,110                     | 18,473  | 9,054   | 10,342         | 4,948   | 4,080   | جمال                        |
| Bovines                           | 1,689                                                                                                                                                                        | -    | -    | 2,282                           | 2,459  | 3,753  | 4,477                      | 3,675   | 15,252  | 8,229          | 7,322   | 6,154   | أبقار                       |
| Goats                             | 1,094                                                                                                                                                                        | -    | -    | 27,683                          | 22,049 | 50,375 | 350,344                    | 249,638 | 204,983 | 96,660         | 49,336  | 58,645  | ماعز                        |
| Sheep                             | 858                                                                                                                                                                          | -    | -    | 19,335                          | 19,537 | 29,038 | 331,807                    | 294,070 | 211,768 | 57,414         | 45,259  | 38,275  | أغنام                       |
| Horses                            | -                                                                                                                                                                            | -    | -    | 48                              | 56     | 143    | 160                        | 531     | 61      | 82             | 123     | 1,281   | خيول                        |
| Dogs                              | 72                                                                                                                                                                           | -    | -    | -                               | -      | -      | 9,595                      | 6,473   | 8,216   | 3,329          | 4,089   | 3,231   | كلاب                        |
| Cats                              | 186                                                                                                                                                                          | -    | -    | -                               | -      | -      | 11,045                     | 7,549   | 7,744   | 6,652          | 5,583   | 5,075   | قطط                         |
| Zoo Animals                       | 2                                                                                                                                                                            | -    | -    | 21                              | 3      | 12     | 2,116                      | 5       | 30      | 415            | 253     | 12,069  | يوانات حديقة الحيوان        |
| Poultry                           | -                                                                                                                                                                            | -    | -    | 159                             | 138    | 681    | 2,211                      | 1,965   | 7,843   | 12,140         | 12,534  | 12,407  | الدواجن                     |
| Poultry (Chicken)                 | -                                                                                                                                                                            | -    | -    | 154                             | 138    | 681    | 2,146                      | 1,924   | 7,839   | 11,814         | 12,113  | 11,961  | دجاج                        |
| Pet Bird                          | -                                                                                                                                                                            | -    | -    | 5                               | -      | -      | 65                         | 41      | 4       | 326            | 421     | 446     | طيور                        |
| Others                            | 2                                                                                                                                                                            | -    | -    | 2                               | -      | 9      | 136                        | 15      | -       | 650            | 194     | 568     | أخرى                        |

\* Veteinay services offered by Dubai Municipality only

\*\* Including vaccination, parasites treatment and brucellosis and tuberculosis test

Source : Dubai Municipality

\* الخدمات البيطرية المقدمة من بلدية دبي فقط

\*\* يشمل التطعيم ومكافحة الطفيليات واختبار البروسيلا والسل

المصدر: بلدية دبي

المواشي المستوردة عن طريق موانئ دبي حسب النوع  
Imported Livestock Via Dubai Sea Ports by Type  
(2017 - 2015)

جدول ( 08 - 12 ) Table

| Type of Animals | 2017    | 2016    | 2015    | أنواع الحيوانات |
|-----------------|---------|---------|---------|-----------------|
| Bovines         | 7,543   | 6,942 * | 83,905  | أبقار           |
| Sheep           | 285,456 | 377,742 | 382,369 | أغنام           |
| Goats           | 231,906 | 315,646 | 421,818 | ماعز            |
| Total           | 524,905 | 693,388 | 888,092 | المجموع         |

\* The reason for the low numbers due to the ban on livestock imports from Somalia

Source : Dubai Municipality

\* سبب انخفاض الأرقام يعود إلى حظر استيراد المواشي من الصومال  
المصدر: بلدية دبي

المواشي المذبوحة في مقاصب دبي  
Slaughtered Livestock at Dubai Abattoirs  
(2017 - 2015)

جدول ( 08 - 13 ) Table

| 2017             |                  |              |                        |               | 2016             |                  |              |                        |               | 2015             |                  |              |                        |               | أنواع الحيوانات<br>Type of<br>Animals |
|------------------|------------------|--------------|------------------------|---------------|------------------|------------------|--------------|------------------------|---------------|------------------|------------------|--------------|------------------------|---------------|---------------------------------------|
| المجموع<br>Total | القوز<br>Al Qouz | حطا<br>Hatta | الليسيلي<br>AL Lesaily | ديرة<br>Deira | المجموع<br>Total | القوز<br>Al Qouz | حطا<br>Hatta | الليسيلي<br>AL Lesaily | ديرة<br>Deira | المجموع<br>Total | القوز<br>Al Qouz | حطا<br>Hatta | الليسيلي<br>AL Lesaily | ديرة<br>Deira |                                       |
| 96,589           | 798              | 2,357        | 2,590                  | 90,844        | 104,140          | -                | 2,201        | 3,164                  | 98,775        | 79,503           | -                | 1,667        | 2,723                  | 75,113        | أغنام<br>Sheep                        |
| 91,196           | 5,119            | 3,332        | 3,530                  | 79,215        | 81,055           | -                | 3,034        | 3,623                  | 74,398        | 83,167           | -                | 3,053        | 3,482                  | 76,632        | ماعز<br>Goats                         |
| 3,094            | 219              | 223          | 45                     | 2,607         | 3,994            | -                | 224          | 15                     | 3,755         | 4,978            | -                | 401          | 27                     | 4,550         | أبقار*<br>Bovines*                    |
| 1,413            | 76               | 19           | 104                    | 1,214         | 994              | -                | 6            | 100                    | 888           | 1,048            | -                | 77           | 83                     | 888           | جمال<br>Camels                        |
| 192,292          | 6,212            | 5,931        | 6,269                  | 173,880       | 190,183          | -                | 5,465        | 6,902                  | 177,816       | 168,696          | -                | 5,198        | 6,315                  | 157,183       | المجموع<br>Total                      |

\* Includes Cows, Buffalo and Bullock

Source : Dubai Municipality

\* تشمل بقر وجاموس وعجول  
المصدر: بلدية دبي